

После этого инцидента я переоделся в форму и вернулся к менеджеру.

.

- О, выглядишь превосходно.

- Какеру, круто.

.

Хоть я немного стеснялся, но я был счастлив получить комплименты от менеджера и Курусу.

Но был один человек, который глядел на меня с полужакрытыми глазами.

.

- ...

.

Этой красавицей была Хишинума.

Судя по тому, как она смотрит на меня, она всё ещё держит обиду за случившееся.

Хмм, я понял.

С самого первого дня наши рабочие отношения испортились.

Я подумал, что это плохо скажется на работе, если я всё не исправлю, так что я подошёл к Хишиниме-сан.

Хоть она и была раздражена, но всё же начала говорить.

.

- Ты что-то хочешь мне сказать?

- Вы хорошо смотрелись в этом нижнем белье.

- Ара, правда? Фуфу, я так рада... я не про это!

.

Я получил в ответ так нравящийся мне Нори-цуккоми1.

Это забавно видеть, как она злится на меня за то, что я её похвалил.

.

- Ты совсем не раскаиваешься, не так ли?

- Ах, нет. Я раскаиваюсь. Это было действительно плохо. Прошу прощения. Прости, извини, мне жаль. 2

- Ты совсем не раскаиваешься!

.

Интересно, почему мне так весело от её цуккоми и хочется ей подыгрывать.

Может я S? З

Однако, она выглядит всё более подавленной, так что я решил склонить голову и извиниться как следует.

.

- Прости, я сотру увиденное из своей головы, поэтому прости меня. Прошу вас.

- Маа, я же ведь не демон... Раз ты так далеко заходишь со своими извинениями, то я прощу тебя. Но мне не нравится, что ты полностью забудешь об этом... Всё же сегодня на мне моё любимое нижнее бельё.

- Тогда я выжгу эту сцену в своём мозгу.

- Пошляк! Извращенец! Это сексуальное домогательство!

.

Какая нелепость, ведь я сказал, что запомню, поскольку ты не хочешь, чтобы я забывал.

Эта степень несправедливости довольно мила и не дотягивает даже до подошвы несправедливости у Сарасы.

Менеджер, увидевший нас в такой ситуации, подошёл смеясь.

.

- Хаха, вы довольно близки.

- Менеджер! Пожалуйста, не смейтесь надо мной!

- Ну, не так уж и близки.

- Прекрати стесняться и тоже отрицай это!

.

Да, мне всё же по какой-то причине комфортно от её цуккоми.

Такое чувство, будто мы друзья уже долгое время.

Маа, из-за того, что мне постоянно мешала Сараса, моим единственным настоящим другом была Курусу.

Я оглянулся дабы проверить, чем занята Курусу, и увидел, как она заканчивает с бухгалтерией.

.

- Что, ты уже уходишь?

- Н~? Да, хоть я и выгляжу так, но у меня также есть дела.

.

Если так подумать, то Курусу говорила мне, что у неё также есть подработка.

Несмотря на это, она всё же потратила своё время на меня. Она действительно хороший друг.

.

- Спасибо. Завтра я угощу тебя матча парфе4.

- Правда!? Ятта, обещаешь? Тогда увидимся завтра.

.

Курусу улыбнулась и вышла из магазина.

Возможно из-за своей вялости, но она не часто улыбается, так что я был взволнован этой улыбкой.

.

- Что ж, Какеру-кун. Готов начать работать прямо сейчас?

- Да, менеджер. Пожалуйста, позаботьтесь обо мне.

- Угу, а насчёт твоего наставника... Хишинума-кун. Я попрошу тебя занять эту должность.

- М-меня?

.

Возможно, из-за того, что Хишинума-сан не ожидала услышать своё имя, она издала панический голос, и у неё расширились глаза.

Мне немного больно от такой реакции.

.

- Что, тебе это не нравится?

- Не то, что не нравится, просто...

- Ужасно, ты просто игралась со мной...

- Хах, ты только заметил? Верно, я игралась с то... бой, с чего бы это!? Хватит говорить всякие странные вещи!

- Хахаха! Вы идеально ладите. Похоже, всё будет хорошо. Что ж, рассчитываю на вас.

- А-а, эй, менеджер!

.

Управляющий рассмеялся и ретировался на задний двор.

Других работников не было, и я остался наедине с Хишинумой-сан.

Она выглядела, так, будто ей неловко, так что я решил начать разговор, дабы развеять атмосферу.

.

- Похоже, мы тут только вдвоём... П-пожалуйста, будь нежной?

1 - Нори-цуккоми - цуккоми, данное на свои собственные слова, сказанные ранее.

1.1 Цуккоми - преувеличенная реакция на какую-либо глупость.

2. Там на самом деле в оригинале просто 4 разных варианта слова «прости».

3. S - садист в S&M играх.

4. Парфё - вид холодного десерта. Чаще всего представляет из себя слоённое мороженное в стеклянном стакане с фруктами. Матча - порошок зелёный чай, т.е. матча парфе - слоённое мороженное со вкусом зелёного чая.

Никогда при переводе столько инсультов жопы одновременно я не получал. По факту, данная глава является сильно отредактированным, чуть ли не посимвольно пропущенным через MTL (машинный перевод) японским текстом, сверенным с анлейтом, который сам мало отличается от неотредактированного MTL.

Хотя не уверен насчёт правильности перевода названия главы. На оригинале написано "□□□□□□ □□□□□!". MTL с этим справляется очень уж плохо.

<http://tl.rulate.ru/book/60135/1559446>